



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

Nome comercial : Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT GREEN RTU  
refrigerante anticongelante

Código do produto : 889279

Identificador Único De  
Fórmula (UFI) : 16PY-JNK4-C302-RSVY

#### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou  
mistura : Refrigerante e anticongelante.

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Holanda

Telefone : +31 (0)78 654 3500 (nos Países Baixos), ou contacte o seu  
representante local do serviço de apoio ao cliente

Endereço de correio  
electrónico da pessoa  
responsável por SDS : SDS@valvoline.com

#### 1.4 Número de telefone de emergência

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, ou contacte o seu número de telefone de emergência local + 800 250 250

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

Toxicidade aguda, Categoria 4

H302: Nocivo por ingestão.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos -  
exposição repetida, Categoria 2, Rim

H373: Pode afectar os órgãos após exposição  
prolongada ou repetida por ingestão.

### 2.2 Elementos do rótulo

#### Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Pictogramas de perigo :



Palavra-sinal :

Atenção

Advertências de perigo :

H302 Nocivo por ingestão.  
H373 Pode afectar os órgãos (Rim) após exposição  
prolongada ou repetida por ingestão.

Recomendações de  
prudência :

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a  
embalagem ou o rótulo.  
P102 Manter fora do alcance das crianças.

#### Prevenção:

P260 Não respirar névoas ou vapores.  
P264 Lavar a pele cuidadosamente após manuseamento.  
P270 Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste  
produto.

#### Destruição:

P501 Eliminar o conteúdo/ recipiente em instalação  
aprovada de destruição de resíduos.

#### Componentes determinantes de perigo para o rótulo:

ETHYLENE GLYCOL

### 2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.2 Misturas

##### Componentes

Nome Químico	No. CAS No. CE No. de Index Número de registo	Classificação	Concentração (% w/w)
ETHYLENE GLYCOL	107-21-1 203-473-3 603-027-00-1 01-2119456816-28- xxxx	Acute Tox. 4; H302 STOT RE 2; H373 (Rim)	>= 40 - < 50
DECANEDIOIC ACID, DISODIUM SALT	17265-14-4 241-300-3	Eye Irrit. 2; H319	>= 5 - < 10

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### 4.1 Descrição das medidas de emergência

- Recomendação geral : Afastar da área perigosa.  
Mostrar esta ficha de segurança ao médico de serviço.  
Não deixar a vítima sozinha.
- Em caso de inalação : Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.  
No caso de problemas prolongados consultar um médico.
- Se entrar em contacto com os olhos : Lavar os olhos com água como precaução.  
Retirar as lentes de contacto.  
Proteger o olho não afectado.  
Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar.  
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
- Em caso de ingestão : Manter o aparelho respiratório livre.  
NÃO provocar o vômito.  
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.  
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

No caso de problemas prolongados consultar um médico.

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas : Não apresenta sintomas conhecidos nem esperados.
- Perigo : Nocivo por ingestão.  
Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida por ingestão.

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

- Tratamento : Sem perigos que necessitem de medidas de primeiros socorros especiais.  
Tratar de acordo com os sintomas.

---

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1 Meios de extinção

- Meios adequados de extinção : Utilizar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, pó químico seco ou dióxido de carbono.
- Meios inadequados de extinção : Jacto de água de grande volume

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

- Produtos de combustão perigosos : Desconhecem-se produtos de combustão perigosos

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.
- Informações adicionais : Procedimento standard para incêndios com produtos químicos.  
Adapte as medidas de combate a incêndios às condições do local e ao ambiente envolvente.

---

## SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Referir-se às secções 7 e 8 para as medidas de proteção.  
Usar equipamento de proteção individual.

### 6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.  
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Impregnar com material absorvente inerte (por exemplo: areia, sílica gel, aglutinante ácido, aglutinante universal, serragem).  
Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.

### 6.4 Remissão para outras secções

Ver secções: 7, 8, 11, 12 e 13.

---

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Não respirar vapores/poeira.  
Para a proteção individual ver a secção 8.  
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.  
Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local e nacional.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Medidas usuais de protecção preventiva contra incêndio.

Medidas de higiene : Não comer nem beber durante a utilização. Não fumar durante a utilização. Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado. As instalações eléctricas / material de trabalho devem obedecer com as normas tecnológicas de segurança.



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

Outras informações sobre a estabilidade de armazenamento : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilizações específicas : Dados não disponíveis

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Proteção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

#### Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	No. CAS	tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controlo	Bases
ETHYLENE GLYCOL	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		Informações adicionais: Identifica a possibilidade da significativa captação através da pele, Indicativo		
		STEL	40 ppm 104 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		Informações adicionais: Identifica a possibilidade da significativa captação através da pele, Indicativo		
		VLE-CE (aerossol)	100 mg/m <sup>3</sup>	PT OEL
		Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.		
		oito horas	20 ppm 52 mg/m <sup>3</sup>	PT DL 305/2007
		Informações adicionais: Uma notação cutânea atribuída ao valor limite de exposição profissional assinala a possibilidade de absorção significativa através de pele.		
		curta duração	40 ppm 104 mg/m <sup>3</sup>	PT DL 305/2007
		Informações adicionais: Uma notação cutânea atribuída ao valor limite de exposição profissional assinala a possibilidade de absorção significativa através de pele.		

### 8.2 Controlo da exposição

#### Proteção individual

Proteção ocular/ facial : Garrafa para lavagem dos olhos com água pura



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

Óculos de segurança bem ajustados

Protecção das mãos

Observações : A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser discutida com os produtores das luvas de protecção.

Protecção do corpo e da pele : Roupas impermeáveis  
Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.

Protecção respiratória : Normalmente, não é necessário equipamento de protecção respiratória individual.

### SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

#### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico : líquido

Cor : verde

Odor : característico

Limiar olfativo : Dados não disponíveis

Ponto de fusão/ponto de congelação : cerca de. -42 °C

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição : 108 °C

Inflamabilidade : Dados não disponíveis

Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior : Dados não disponíveis

Dados não disponíveis

Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade inferior : Dados não disponíveis

Dados não disponíveis



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

---

Ponto de inflamação	:	> 250 °C
Temperatura de decomposição	:	Dados não disponíveis
pH	:	cerca de. 8,3
Viscosidade		
Viscosidade, dinâmico	:	Dados não disponíveis
Viscosidade, cinemático	:	Dados não disponíveis
Solubilidade(s)		
Hidrossolubilidade	:	em todas as proporções
Solubilidade noutros dissolventes	:	Dados não disponíveis
Coeficiente de partição: n-octanol/água	:	Dados não disponíveis
Pressão de vapor	:	Dados não disponíveis
		Dados não disponíveis
Densidade relativa	:	Dados não disponíveis
Densidade	:	cerca de. 1,075 gr/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Densidade relativa do vapor	:	Dados não disponíveis

### 9.2 Outras informações

Propriedades comburentes	:	Dados não disponíveis
Auto-ignição	:	Dados não disponíveis
Taxa de evaporação	:	Dados não disponíveis

---

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

### 10.2 Estabilidade química

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : calor excessivo

### 10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Aldeídos  
Metais alcalinos  
Metais alcalinos terrosos  
Ácidos fortes  
álcalis fortes  
Bases fortes  
Agentes oxidantes fortes  
Compostos de enxofre

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Nenhuns produtos de decomposição conhecidos.

---

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

#### Toxicidade aguda

Nocivo por ingestão.

#### Produto:

Toxicidade aguda por via oral : Estimativa da toxicidade aguda: 1.001 mg/kg  
Método: Método de cálculo

#### Componentes:

#### ETHYLENE GLYCOL:

Toxicidade aguda por via oral : LD0 (Humano): estimado 1,56 g/kg

Avaliação: O componente/mistura é moderadamente tóxico após uma única ingestão.



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

Toxicidade aguda por via inalatória	: CL50 (Ratazana): 10,9 mg/l Duração da exposição: 1 h Atmosfera de ensaio: pó/névoa Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por inalação
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Coelho): 9.530 mg/kg
Toxicidade aguda (outras vias de administração)	: DL50 (Ratazana): 5.010 mg/kg Via de aplicação: Intraperitoneal  DL50 (Ratazana): 3.260 mg/kg Via de aplicação: Intravenoso

### DECANEDIOIC ACID, DISODIUM SALT:

Toxicidade aguda por via oral	: DL50 (Ratazana): > 5.000 mg/kg
-------------------------------	----------------------------------

### Corrosão/irritação cutânea

Não classificado com base nas informações disponíveis.

### Componentes:

#### ETHYLENE GLYCOL:

Espécie	: Coelho
Resultado	: Não provoca irritação da pele

### Lesões oculares graves/irritação ocular

Não classificado com base nas informações disponíveis.

### Componentes:

#### ETHYLENE GLYCOL:

Resultado	: Ligeiro, irritação passageira
-----------	---------------------------------

### DECANEDIOIC ACID, DISODIUM SALT:

Resultado	: Irritação moderada dos olhos
-----------	--------------------------------

### Sensibilização respiratória ou cutânea

### Sensibilização da pele

Não classificado com base nas informações disponíveis.



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

### Sensibilização respiratória

Não classificado com base nas informações disponíveis.

#### Componentes:

##### ETHYLENE GLYCOL:

Tipo de Teste	:	Teste de maximização
Espécie	:	Porquinho da índia
Avaliação	:	Não causa sensibilização da pele.

### Mutagenicidade em células germinativas

Não classificado com base nas informações disponíveis.

#### Componentes:

##### ETHYLENE GLYCOL:

Genotoxicidade in vitro	:	Tipo de Teste: Teste de Ames
		Sistema de teste: Salmonella typhimurium
		Activação metabólica: com ou sem activação metabólica
		Resultado: negativo

### Carcinogenicidade

Não classificado com base nas informações disponíveis.

### Toxicidade reprodutiva

Não classificado com base nas informações disponíveis.

### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Não classificado com base nas informações disponíveis.

### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Pode afectar os órgãos (Rim) após exposição prolongada ou repetida por ingestão.

#### Componentes:

##### ETHYLENE GLYCOL:

Vias de exposição	:	Ingestão
Órgãos alvo	:	Rim
Avaliação	:	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

### Toxicidade por aspiração

Não classificado com base nas informações disponíveis.



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

### 11.2 Informações sobre outros perigos

#### Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

##### Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

#### Experiência com a exposição do homem

##### Componentes:

##### ETHYLENE GLYCOL:

Ingestão : Órgãos alvo: Rim

#### Informações adicionais

##### Produto:

Observações : Dados não disponíveis

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1 Toxicidade

##### Produto:

#### Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade crónica para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

##### Componentes:

##### ETHYLENE GLYCOL:

Toxicidade em peixes : CL50 (*Lepomis macrochirus* (Peixe-lua)): 27.540 mg/l  
Duração da exposição: 96 h  
Tipo de Teste: Ensaio estático



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

		<b>CL50 (Pimephales promelas (vairão gordo)): 8.050 mg/l</b> Duração da exposição: <b>96 h</b>
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	:	<b>CL50 (Daphnia magna): &gt; 10.000 mg/l</b> Duração da exposição: <b>48 h</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b>
Toxicidade para às algas/plantas aquáticas	:	<b>CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 6.500 - 13.000 mg/l</b> Ponto final: <b>Inibição do crescimento</b> Duração da exposição: <b>7 Dias</b>
Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica)	:	<b>NOEC: 32.000 mg/l</b> Duração da exposição: <b>7 d</b> Espécie: <b>Pimephales promelas (vairão gordo)</b>
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	:	<b>NOEC: 24.000 mg/l</b> Duração da exposição: <b>7 d</b> Espécie: <b>Daphnia magna</b>

### Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático	:	<b>Não classificado com base nas informações disponíveis.</b>
Toxicidade crónica para o ambiente aquático	:	<b>Não classificado com base nas informações disponíveis.</b>

### DECANEDIOIC ACID, DISODIUM SALT:

#### Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático	:	<b>Não classificado com base nas informações disponíveis.</b>
Toxicidade crónica para o ambiente aquático	:	<b>Não classificado com base nas informações disponíveis.</b>

## 12.2 Persistência e degradabilidade

### Componentes:

#### ETHYLENE GLYCOL:

Biodegradabilidade	:	Resultado: <b>Rapidamente biodegradável.</b> Biodegradabilidade: <b>90 - 100 %</b> Duração da exposição: <b>10 d</b> Método: <b>Directrizes do Teste OECD 301</b>
--------------------	---	--



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

### 12.3 Potencial de bioacumulação

#### Componentes:

#### ETHYLENE GLYCOL:

Bioacumulação	:	Espécie: <b>Procambarus</b> Duração da exposição: <b>61 d</b> Concentração: <b>1000 mg/l</b> Factor de bioconcentração (BCF): <b>0,27</b> Método: <b>Ensaio por escoamento</b>
Coefficiente de partição: n-octanol/água	:	log Pow: <b>-1,36</b>

### 12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

#### Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

### 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

#### Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

### 12.7 Outros efeitos adversos

#### Produto:

Informações ecológicas adicionais : Dados não disponíveis

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

- Produto : Não deitar os resíduos para o esgoto.  
Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.  
Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos resíduos.
- Embalagens contaminadas : Esvaziar o conteúdo remanescente.  
Eliminar como produto Não utilizado.  
Não reutilizar os recipientes vazios.
- Número de eliminação de resíduos : O código de resíduos deve ser atribuído de comum acordo entre o utilizador e a empresa de eliminação de resíduos.  
Os códigos dos resíduos seguintes são somente sugestões:  
16 01 14, fluidos anticongelantes contendo substâncias perigosas

---

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### 14.1 Número ONU ou número de ID

- ADR : Não regulado como mercadoria perigosa
- RID : Não regulado como mercadoria perigosa
- IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa
- IATA\_P : Não regulado como mercadoria perigosa

### 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

- ADR : Não regulado como mercadoria perigosa
- RID : Não regulado como mercadoria perigosa
- IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa
- IATA\_P : Não regulado como mercadoria perigosa

### 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

- ADR : Não regulado como mercadoria perigosa
- RID : Não regulado como mercadoria perigosa
- IMDG : Não regulado como mercadoria perigosa
- IATA\_P : Não regulado como mercadoria perigosa



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

### 14.4 Grupo de embalagem

ADR	:	Não regulado como mercadoria perigosa
RID	:	Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG	:	Não regulado como mercadoria perigosa
IATA (Navio de carga)	:	Não regulado como mercadoria perigosa
IATA_P (Passageiro)	:	Não regulado como mercadoria perigosa

### 14.5 Perigos para o ambiente

Não regulado como mercadoria perigosa

### 14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável

### 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

As descrições de mercadorias perigosas (se indicadas anteriormente) podem não reflectir excepções de quantidade, utilização final ou específicas à região que podem ser aplicáveis. Consultar os documentos de transporte para obter descrições que são específicas ao envio.

---

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59) : Não aplicável

Regulamentação (EC) No 1005/2009 sobre substâncias que empobrecem a camada de ozônio : Não aplicável

Regulamento (UE) 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes (reformulação) : Não aplicável

REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV) : Não aplicável

Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas. Não aplicável

**Outro regulamentação:**



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006

Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

Tenha a atenção à Directiva 92/85/EEC em matéria de protecção de maternidade ou regulamentos nacionais mais rigorosos, quando aplicável.

Tenha a atenção à Directiva 94/33/EC relativa à protecção de jovens no trabalho ou regulamentos nacionais mais rigorosos, quando aplicável.

### Os componentes deste produto estão relatados nos seguintes inventários:

AIIC	: Não em conformidade com o inventário
DSL	: Todos os componentes deste produto estão na lista DSL canadiana
ENCS	: Não em conformidade com o inventário
KECI	: No inventário, ou de acordo com o inventário
PICCS	: Não em conformidade com o inventário
NZIoC	: No inventário, ou de acordo com o inventário
IECSC	: No inventário, ou de acordo com o inventário
TCSI	: No inventário, ou de acordo com o inventário
TSCA	: No Inventário TSCA

### 15.2 Avaliação da segurança química

Dados não disponíveis

#### Inventários

AIIC (Austrália), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (União Europeia), ENCS (Japão), ISHL (Japão), KECI (Coreia), NZIoC (Nova Zelândia), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwan), TECI (Tailândia), TSCA (EUA)

---

## SECÇÃO 16: Outras informações

### Texto completo das Demonstrações -H

H302	: Nocivo por ingestão.
H319	: Provoca irritação ocular grave.
H373	: Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida por ingestão.

### Texto completo das outras siglas

Acute Tox.	: Toxicidade aguda
------------	--------------------



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006

Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

Eye Irrit.	:	irritação ocular
STOT RE	:	Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida
2000/39/EC	:	Directiva 2000/39/CE da Comissão relativa ao estabelecimento de uma primeira lista de valores limite de exposição profissional indicativos
PT DL 305/2007	:	Valores limites de exposição profissional indicativos
PT OEL	:	Segurança e Saúde no Trabalho - Valores limite de exposição profissional a agentes químicos
2000/39/EC / TWA	:	Valores limite - oito horas
2000/39/EC / STEL	:	Limite de exposição de curta duração
PT DL 305/2007 / oito horas	:	Valores limite oito horas
PT DL 305/2007 / curta duração	:	Valores limite curta duração
PT OEL / VLE-CE	:	Valor limite de exposição - concentração máxima

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nível máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan;



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.  
1907/2006  
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT  
GREEN RTU refrigerante anticongelante

Versão: 5.0

Data de revisão: 03.04.2023

Data de impressão: 19/07/2023

TECI - Inventário de produtos químicos existentes na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

### Informações adicionais

Informação interna : 000000275929

#### Classificação da mistura:

Acute Tox. 4	H302
STOT RE 2	H373

#### Procedimento de classificação:

Método de cálculo
Método de cálculo

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

PT / PT